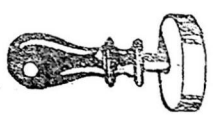

ГОД. X. ЯМБОЛЪ 10 СЕПТЕМРИЙ 1933 ГОД. Брой 397.

ТРАКИЕЦЪ

Редактира комитетъ

Седмичникъ за културно-обществени и стопанско-економически въпроси

Телефонъ № 135

Годишенъ абонаментъ 70 л.
ПЛАЩА СЕ:
за известия вѣнчални, годежни и именни дни по 50 л.,
за скръбни — 100 лева.
Официални обяви по 2 лева на ☐ с. м. Сжд. пристави плащатъ по 1 лева на дума
Търговски-по споразумѣние
Всичко въ предплата.

СВОБОДНА ЖИТНА ТЪРГОВИЯ

Въпросътъ за монопола

Житната стопанска криза, която изживяваме, кара министерския съветъ, при общия хаосъ, който сжществува, да се загрижва сериозно за намиране изходъ отъ положението. По много причини, обаче личи едно мекушаво отнасяне къмъ единъ голѣмъ проблемъ за страната и, може би, разрешението му ще дойде, както казва народа: следъ дъждъ качулка.

И тогава толкова по-зле. Защото ако се възприеме монополния режимъ на пшеницата, ще се облагодетелствуватъ шепа хора селски стопани, ще се настанятъ маса хора на държавна трапеза, което ще бжде изключително отъ полза за тѣхъ.

А селянинътъ ще остане пакъ съ празни надежди! А нему сж нужни не палиативни мѣрки, а едно пълно възстановяване на свободния трудъ и свободната търговия! Защото интереситѣ на бждащето изискватъ държавата да нагоди нуждитѣ си къмъ плодоветѣ на земята и тѣхната стойность!

БЪЛГАРСКАТА КНИГА

Инициативата на Съюза Отецъ Паисий

Българската книга днесъ малко се тачи и малко се търси въ голѣмитѣ градове, кждето духовната жажда за знания се утолява чрезъ сказки, театри, кина, вестници и пр. Но книгата все още остава единичкиятъ изворъ за утоляване тая жажда у мнозина българи и българки, които живѣятъ въ глухи кжтове на страната или, поради занятието или службата си, живѣятъ уединено, далечъ отъ по-културнитѣ центрове: селски свещеници, учители, фелдшери, подофицери и войници—граничари, общински секретарь-бирници, писари и служители, трудоваци, кантонери по желѣзницитѣ и пжтищата, чиновници и служащи въ уединени гари и спирки, лесничеи и горски стражари и пр. За това книгата, иначе желана, се явява недостжпна поради цената ѝ и поради редъ други неблагоприятни условия. Затова желателно е да имъ се изпрати и —ако е възможно—да имъ се даде безплатно. Това е особено необходимо за българитѣ въ чужбина: една неочаквано получена българска книга би била поздравъ отъ Родината.

За да се постигне всичко това, Всебългарскиятъ Съюзъ „ОТЕЦЪ ПАИСИЙ“ е решилъ да се учредятъ, въ всѣко населено мѣсто, комитети, за отпразднуване праздника на Отца Паисия на 27 т. м.— Кръстовдень, като между другото се съберать и пожертвувания, отъ които да се купятъ книги за безплатно раздаване у насъ и чужбина. Такъвъ комитетъ ще бжде формиранъ и въ Ямболъ.

Лѣтото си отива

Отъ 11 юлий до края на с. м температурата се е движила отъ 12° до 32°, като срѣдната минимална е била 16°, а срѣдната максималната 29°.

Отъ 20 до 28 с. м сж паднали общо 68·8 л. на кв. м. дъждове, като последниятъ е билъ придруженъ отъ градушка едра колкото лешници.

Презъ августъ срѣднитѣ температури сж били: минимална 14°, а максимална 28° и презъ втората половина на месеца е започнало захладяване на нощитѣ. Най-низка е била температурата на 16 с. м. 9°, а най-висока — на 22 с. м., 36°, но все пакъ това лѣто не е билъ достигнатъ миналогодишния максимумъ, 38°.

Силна буря е имало на 23 августъ, когато вѣтъра е достигналъ до 80 клм. въ часъ. Презъ 7 дни отъ месеца е падналъ общо 47·9 л. на кв. м. дъждъ.

Падналитѣ въ последнитѣ 4 дни на августъ дъждове захладиха времето и лѣтото вече си отива. Септемврий дойде безъ лѣтни горещини, а следъ падналия, на 4 и 5 с. м. 9·6 л. дъждъ, температурата спадна до 5°.

Овцевъдна изложба

Министерството на Земледѣлието е възложило на съгражданина ни г. Т. Брънековъ, директоръ на зимното земледѣлско училище въ Ачларе, Карнобатско, да организира една голѣма овцевъдна изложба първа въ Южна България, на която да се изложатъ агнета отъ подобрението съ расата каммерино, мѣстни овце и кочове.

Туристкиятъ лагеръ

Изследвани пещери

На 4 т. м. се завърнаха отъ 11 дневния си лагеръ юношитѣ туристи отъ „Тунджа“. Лагерували сж 21 души, които, екипирани добре сж прекарали времето си въ обиколки изъ красивата околность и проучвания на пещеритѣ подъ вр. Качулка. Съ помощьта на едно 40 м. вжже и фенери, тѣ сж могли да влѣзатъ въ пещеритѣ много навжтре въ мѣста, въ които до сега не е бялъ влизалъ никой и да се любуватъ на вълшебна красота.

Събрани сж материали, които сж изпратени въ царския ест. исторически музей въ София.

Оземляването

въ околията е вече започнато

Въ околията ни вече работи една бригада по оземляването на безимотнитѣ и малоимотнитѣ стопани. Тя е привършила вече работата си въ с. Хамзоренъ.

Има изгледи, че работата по оземляването въ страната ще продължи 2—3 години.

Студентска самопомощь

Националната общо студентска корпорация „Георги Дражевъ“ въ града ни е отпуснала 1600 лв. на четирма свои членове — студенти, за плащане на университетскитѣ си такси.

Отпустната е сжщо сумата 600 лв., за купуване книги—учебници за корпоративната библиотека.

Безработнитѣ... ще измратъ

Д-ръ Louis Ferdinand Celih, прочуть съ специалнитѣ си проучвания въ областьта на социологията и хигиената, който вече нѣколко пжти е билъ натоварванъ отъ О. Н. да проучи влиянието на безработицата върху обществената хигиена, неотдавна е публикувалъ интересенъ трудъ на тая тема. Авторътъ поставя въпросъ: Какъ ще изчезне безработицата? — И си отговаря: „Безработнитѣ, малко по малко, ще изчезнатъ отъ постоянното гладуване. Многото болести ще ги унищожатъ въ 50 години“.

Другъ социологъ въ Германия е дошелъ до сжщото заключение: „Само 4 години сж необходими, за да умре отъ недояждане единъ безработенъ, получаващъ 55 марки държавна помощь“.

КОЛА АДЖАЙИ

Артистъ-музикантъ отъ Ниеръ, з. Африка, есперантски пропагандаторъ, презъ м. септемврий ще посети нѣколко града въ България, между които и Ямболъ.

Щеговори на тема „Африка — страната на яркото слънце“, придружена съ свѣтливи картини и африкански пѣсни, изпълнени отъ него на тамбурина.

Г-ца Еленка Бахарова
и
Г-нъ Д-ръ Попъ Карагьозовъ
СГОДЕНИ
Анхиало Ямболъ

Зжболѣкарьтъ Кирилъ Ивановъ
се завърна
1—1 приема и съ работнически книжки

Дава се подъ наемъ

Новъ самостоятеленъ етажъ, партеръ съ два входа, три стаи, салонъ и тераса. Водна и електрическа инсталация — до гимназията—ул. «Санъ Стефано» № 10.

1—3 Споразумение: **Велизаръ Козловски.**

КНИГОВѢЗНИЦАТА
при
Печатница „СВѢТЛИНА“ - Марангозовъ
се завежда отъ **вещъ майсторъ** и приема книги за обикновена и луксозна подвързия.

Женскиятъ конгресъ

Подготовката му

На 24 т. м. ще се състои въ града ни конгресъ на Българския Женски Съюзъ. На него ще присжтствува цвѣта на женското движение у насъ.

Д-во Развитие е почнало подготовката на конгреса, който се очаква съ интересъ.

Днесъ, по тоя случай, то свиква въ 3 ч. общо дружествено събрание, на което ще се изберать делегатки.

ЗЕМЯТА

Нѣколко интересни цифри

Повърхностьта на земята е 509,950,714 кв. клм, а обемътъ ѝ кржгло 1,082,841,300,000 куб. клм. Океанитѣ и моретата заематъ повърхнина отъ 361,000,000 кв. клм., а сушата 149,000,000 кв. клм. съ население 1,820,000,000 жителя. Най голѣма дълбочина има Великия океанъ северно отъ Филипинитѣ — 9,780 метра, а най-голѣма височина надъ морското равнище иматъ Хималайскитѣ планини — връхъ Еверестъ — 8800 метра.

Кооперацитѣ

Участието имъ въ занаятчийския животъ

Къмъ началото на текущата година въ страната е имало 40 занаятчийски производителни кооперации съ 424 члена. Тия кооперации сж: дърводѣлски и столарски —6, желѣзарски и лѣярски —7, обущарски —6, медникарски —4, печатарски 3, тенекеджийски —2, шивашки—2, кожарски—2, вжжарски, килимарски, коларски, тъкачески, юрданджийски, грънчарски—по 1.

Най-много членове е имала вжжарската — 23, а най-малко — грънчарската — 7.

Тъкачната фабрика

работи на ново

Прекратилата работата си преди 2 месеца тъкачна фабрика „Тунджа“ въ града ни, поради валутни причини, отъ 4 т. м. на ново е въ движение. Работата върви на две смѣни. Приетитѣ сж въ болшинството си жени.

Частни уроци по **стенография** предава учитель — стенографъ съ многогодишна практика.

Сжщия подготвя слаби прогимназиални ученици по **български езикъ** и **аритметика.**

Справка: Редакцията.

ИЗЪ ПЛАНИНИТѢ

БЪБРЕКЪТЪ

Щомъ стигнахме Голѣмо Пазаръ-дере, ние си отдъхнахме. Стръмнинитѣ [illegible] преминати и сега мо- [illegible] качимъ Дамка, [illegible] огледъ на езерата, [illegible] тъ въ подножието и [illegible] долу къмъ Седемьтѣ [illegible] нъ Слънце [illegible] сочината, [illegible] мка ни [illegible] и кар- [illegible] демьтѣ езера сж пленителни. И за това когато отъ Езерния връхъ ние зарнахме страхотния връхъ Харамия и терасовидно разположенитѣ езера, които блѣстѣха на слънцето, неможехме да не запѣемъ отъ възторгъ.

Слизаме бавно по криволичещата [illegible] пътека [illegible] езера, почти [illegible] въ ледъ, сж приказни. Такова интересно съчетание на тонове и нюанси! Такова изобилие на красота, непозната долу въ равнинитѣ!

Ето ни при Бъбрека — едно голѣмо спокойно езеро. Неговитѣ едва набръчкани води, трептящи на слънцето, ни мамятъ. Горещо е и не издържаме на изкушението да се окжпимъ.

Бронзовитѣ ни, обгорѣли отъ слънцето, тѣла се просватъ по горещитѣ камъни. Ние се препичаме съ едно чувство на сладостно лентяйство, едно чувство на мързелъ отъ най-чиста проба и по лицата ни се изписва безсъзнателно една блаженна усмивка. Така минаватъ повече отъ два часа. Най-после единъ отъ насъ става, бавно нагазва въ топлата плитковина и пуфти отъ удоволствие. Единъ по единъ влизаме всички и следъ като ни омръзва да се суетимъ по крайбрѣжието, решаваме да плуваме.

Настжпва оживление. Яснозелената вода се размърдва. Хиляди пръски полетяватъ наоколо. Ние се устремяваме къмъ отсрещния брѣгъ. Полека лека хладката вода става студена, но ние геройски махаме кафявитѣ си ржце като весла и скоро стигаме брѣга. Единъ отъ насъ, нѣмайки куражъ, остана на брѣга и ни маха съ ржка.

Ехооо! — му отвръщаме снизходително ние и понеже сме отъ разни краища на страната, расли при нѣколко рѣки, решаваме да се надплуваме. Заобикаляме и отиваме на дългия край и почваме състезанието.

Тѣлата ни се плъзгатъ съ устремъ. Нѣкои капитулиратъ къмъ срѣдата, а ние, нѣколцина, най-после стигаме брѣга и дълго коментираме. Следъ като това ни омръзва, отиваме при раницитѣ и започваме едно великолепно ядене, следъ което лениво потегляме.

Ето че наближаваме хижа Скакавица. Още малко и ние сме въ нея. Стари спомени за освещаването ѝ се събуждатъ и ние, завити въ одеалата, ги споделяме до като заспимъ. Следъ време, надвечерь, се събуждаме отъ проливния дъждъ, който капризната Рила ни изпрати, слава Богу, чакъ когато стигнахме хижата. Мъглитѣ сж обгърнали върховетѣ и ние можемъ да се опиваме отъ странната музика на дъжда.

Вечерьта настжпи бързо. Следъ една вечеря, която макаръ и несржчно приготвена отъ насъ, ни се услажда много, ние заспиваме, за да се събудимъ утре рано и да напуснемъ за нѣколко часа планината.

Августъ 1933 г.

Ексъ

СЕМЕПРОИЗВОДНО СЕЛО ВЪ ОКОЛИЯТА

Въ ямболска околия отъ нѣколко години вече се работи много въ областьта на проучване възможноститѣ за въвеждане новитѣ сортове семена отъ стопанскитѣ растения. Въ това направление сж залагани множество опити и между агрономическото съсловие въ Бургаски окржгъ, ямболска околия е известна като „опитна станция“.

Освенъ опититѣ, които иматъ ориентировачно значение и могатъ да дадатъ указание за сортоветѣ стопански растения, които най-добре могатъ да възнаградятъ селянина и неговия трудъ, започнато е замѣнянето на семената на нѣкои растения въ цѣли села. По този начинъ, съ течение на времето, ще се постигне едно желателно въ търговията типизиране на хранитѣ, нѣщо, което е основата на модерната търговия.

За да може околията да се снабдява най-леко и евтино съ семена за посѣвъ отъ растения и сортове, които успѣватъ най-добре, е замислено и започнато да се организира вече едно семепроизводно село, което да произвежда необходимитѣ семена. Отъ това село, за каквото е избрано с. Зимница, ще се пръска елитенъ материалъ за цѣлата околия. Село Зимница е избрано за цельта, понеже и самото население е изявило желание, а и агронома отъ Стралджа ще може да ржководи отъ близо работата.

За сега ще се почне производството на нови сортове пшеници, ечмикъ и слънчогледъ, които отъ идущата година ще се разпръснатъ масово изъ околията.

Реализирана, тази инициатива, ще допринесе твърде много за благосъстоянието на околията.

ЗАНАЯТИТѢ ВЪ ЯМБОЛСКА ОКОЛИЯ

Въ миналия брой дадохме статия за занаятчийската анкета. Сега даваме списъка на занаятитѣ, които се практикуватъ въ града и околията. Общиятъ имъ брой е 56, отъ които 30 само въ града, 22 въ града и селата и 4 само въ селата.

Тия занаяти сж:

Абаджийско-терзийски, Бродерийски, Калп.-кожухарски, Каскети и фуражки, Кроячи на женски дрехи, Кроячи на мжжки дрехи, Шапкари и дамски шапки, Кожарски, Кожаро-опинчарски, Обущарски, Папукчийско-чехларски, Седларо-сарачески, Чантаджи-куфарджийски Бъчварски, Земл. орждия и уреди, Коларо-дърводѣлски, Кол.-дърв. и жел.-конструкторство, Мебелно-столарски, Строител.-столарски, Брадваро-ковачески, Електромонтьорски Желѣзаро-стругарски, Златарски, Калайджийски, Коларо-желѣзарски, Машинно-шлосерски, Медникарски, Велосипедо-монтьорски, Оржжейни, Подковачески, Строително-желѣзарски, Тенекеджийско-собаджийски, Часовникарски, Шлосерски, Грънчарски, Изкуствени мрам. цим. издѣлия, Каменодѣлски, Тухларо-кермидарски, Вжжарски, Кошничарски, Машинно-плетачески, Мутафчийски Текстилно-бояджийски, Стр. (декорат.) бояджийски, Дюлгерски, Зидарски, Бръснаро-фризьорски, Готварски, Месарски, Месаро-колбасарски, Печатарски, Сиренарски, Сладкарски, Фотографски, Хлѣбарски и Книговѣзски.

ЗА НАШЕТО СЕЛО

Говедовъдни пазари

На 10 въ Ловечъ и на 24 т. м. въ с. Дерманци (луковитско) съюза на говедовъднитѣ д-ва урежда две изложби-пазари, съ съдействието на М-то на Земледѣлието. Ще бждатъ изложени и ще се продаватъ най-добри дойни крави, телици и бици, като се правятъ голѣми улеснения при откарването имъ до стопанствата на купувачитѣ.

Арменско джембори

Участието на ямболци

Арменскитѣ скаути отъ окржга уредиха до 4 т. м. десеть дневно джембори край Бургасъ. Взели сж участие и скаути отъ Ямболъ. На 4 т. м. тѣ се завърнаха бодри и весели.

Ямболъ се бръсне

Въ града ни, споредъ последната занаятчийска анкета, има 33 бръснарници, а въ селата на околията 17. Значи въ 23 села на околията нѣма бръснарници.

Моми, ергени, вдовици, вдовци? Купете си в. „ВѢНЧИПО“. Броя 5 пв. Абонаментъ 40 пв., полугодишно 20 пв. предплатени. Адресъ: в. „Вѣнчипо“ — Русе. 4—5

КИНА И ТЕАТРИ

Кино „Свѣтлина“ днесъ представя два филма наведнажъ:

I. Монтана съ Жуана Крауфордъ и **II. Да живѣе свободата** съ Бъстеръ *Китонъ*.

Отъ понедѣлникъ до срѣда включително двойна програма при цени народни:

I. Мжжъ срещу мжжъ съ Хари Пилъ, II. Циркъ съ Чарли Чаплинъ — най-хубавия филмъ на Чарли.

Отъ четвъртъкъ „Затворници“ съ всеобщитѣ любимци Крачунъ и Малчо, които говорятъ и пѣятъ. Това е последниятъ имъ филмъ. Втори пжтъ не ще имате случай да имъ се любувате, понеже Малчо не е вече между живитѣ.

Спортъ, туризъмъ и юнашки вести

Днесъ на игрище „Слава“ ще се състои мачъ между Ботевъ и Черноморецъ — първенци въ футбола на Тунджанската и Бургаската Окржжни Спортни Области. Мачътъ буди интересъ, тъй като е за царската купа.

КНИЖНИНА

Домакиня и майка, най-новото домакинско списание, излѣзе отъ печатъ бр. 1 год. I. Ред. Л. Масопустъ Инж. Янакева, съдържа: Найновитѣ парижки и виенски есенни и зимни модели; Елегантни следобѣдни рокли; Отъ старо-ново; Нови плетени блузи: Модерни и практични поли; Курсъ по шиене: Модерно бѣльо; Детско облекло; За най-малкото; Дантели пуанласъ; Модерни възглавници; Оригинални покривки за маса; Модерна кухненска гарнитура; Килимчета; Страница за мжже; Разни премии; Готварство; Вжтрешна архитектура; Козметика; Отглеждане и възпитание на детето; Разказъ и пр.

Год. абон. 140 лв Ред. бул Ц. Освободитель 8 — София.

сп. „Звезда“ — год. II. кн. 2 ред. Н. Бурянинъ. Год абон. 120 лв. Адресъ „Джбова“ 1 — София.

Абониралитѣ се до 30 септемврий ще получатъ безплатно книги за 50 лева.

Р. П. Ф. — бр. 137 — пощ кутия 229 — София.

Българанъ брой 12 — София.

Щурецъ год. I брой 38 — София.

в. Обнова год. I. бр. 1—5 — София, седмичникъ за политика, култура, стопанство и литература — Редакторъ Ив. Иванчъ.

Абонирайте се за сп. „СТРАНИЦИ ЗА ВСИЧКИ“ — носи богата премия.

ХРОНИКА

Принудени сме да обърнемъ вниманието на дописницитѣ си, че не е въ практиката ни да печатаме статии и съобщения, въ които липсва обективность.

Училищното настоятелство въ града е разтурено. Назначена е тричленка въ съставъ: Д-ръ В. Лоловъ, Т. Чобановъ и Ст. Баласовъ. Изборъ на ново настоятелство ще се произведе на 5 ноемврий т. г.

Цената на хлѣба, която напоследъкъ бѣ намалена на 4 лв. за килограмъ, отъ 8 т. м. наново се покачи на 4·50 лв.

Поисканъ е кредитъ отъ финансовото министерство за поправка и доправка на шосето Стралджа (Ямболско) — Мокренъ (Карнобатско).

Избранъ е въ управителното тѣло на Б. Н. М. Сговоръ Иванъ Д. Ивановъ, нашъ съгражданинъ.

Учителския клубъ уреди на 9 т. м. въ салона на училище „Йосифъ I“ прощална ваканционна забава за членоветѣ си и тѣхнитѣ гости.

Комунистическиятъ день на 3 т. м. мина съ инцидентъ въ градската градина, гдето студента Г. Ковачевъ издигналъ трибуна. **Раненъ** е единъ младежъ. **Арестуваниятъ** студентъ е прерѣзалъ венитѣ си.

Уволненъ е поради закриване длъжностьта, учителя-лѣкарь при гимназията Д-ръ Б. Неновъ.

Назначена е отъ инспекцията на вакантното учителско мѣсто въ първоначалнитѣ училища въ града г-жа Ст. Йотова.

Заседавалиятъ недавна въ София конгресъ на текстилнитѣ техници е избралъ за председатель на контролната комисия на съюза съгражданина ни г. Ив. Желевъ.

Завършила е образованието си въ Висшия Земл. Дом. Институтъ въ Пазарджикъ съгражданката ни г-ца Ч. Момчева и е назначена стажантка въ земледѣлското училище въ Стралджа.

Завършилъ е въ Мюнхенъ висшето си образование по архитектура съ отличие нашия съгражданинъ Щерю Г. Щеревъ.

Завършилъ е висшето си образование по педагогика въ София нашия съгражданинъ Василъ Ж Василевъ.

Самоубилъ се е въ София на 3 т. м. съгражданина ни Д. Пейчевъ студентъ по естествена история. Погребението му се извърши на 5. т. м. въ Ямболъ.

Горнобанска
МИНЕРАЛНА ВОДА
при представителя
за Ямболъ и околията
Дрогерия
А. ЗЛАТАРЕВЪ

Секретарь-бирници, учители, свещеници, касиеръ-дѣловодители на кооперации могатъ да иматъ страниченъ доходъ минимумъ 400 лева. Подробностии, при указание професията, срещу 10 пв. Тодоровъ, Вардаръ 39 — Русе.

Рекламирайте въ „Тракиецъ“

Зеленчукова консервна фабрика на Н. Илиевъ — Ямболъ
Известява, че приготовлява отлично качество
ЗЕЛЕНЧУКОВИ КОНСЕРВИ.
Производството е ограничено, за това се умоляватъ господа търговцитѣ да направятъ на време поржчкитѣ си.
Отъ фабриката

Д-ръ ГЕОРГИ К. БОЙЧЕВЪ
Приема болни презъ всѣко време въ кабинета си срещу каргунския мостъ.
15 Преглежда и съ работнически книж

Д-ръ Борисъ Димитровъ
се завърна и приема болни, на ул. «Св. Спасъ» № 22 — до склада на Г. Юруковъ.
Приема и съ работнически книжки. 11—

ВАЖНО ЗА ЖЕЛѢЗАРИ, ДЪРВОДѢЛЦИ, БЪЧВАРИ И ДР
Г. С. ДАСКАЛОВЪ & С-ие СЛИВЕНЪ
ТЪРГОВИЯ-ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО
Телефони: Кантора № 151, Хотела № 46
Технически магазинъ желѣзария, тржби и бои, пчеларски
риали и др.
Желѣзарски складъ всички размѣри сурово желѣзо, бетон
лѣзо, чемберликъ, ламарина, жглово
трансмисии, специални вжглища за желѣзари и коксъ за
специална ресорна и инструментална стомана.
Дървенъ складъ разни коларски и каруцарски материали,
размѣри джбови греди, букови дъски, бъч
дъски (джги)
Брашнарски складъ ярма и брашна отъ валцова и водни
ници.
Земледѣлски машини — Земледѣлски препара
Съдържатели на новопостроенъ и новомебелиранъ хотелъ «ПАРИ
— Сливенъ хотела съ съвършено новъ мебелъ надъ 60 легла
които 10 стаи съ по 1 легло.
ХОТЕЛЪ „ПАРИЖЪ“ — СЛИВЕН
Покупки-продажби отъ магазина и складоветѣ ни въ натура-(раз
на храни-дървенъ материалъ) и др. и брой.
ЦЕНИ НА ВСИЧКО КОНКУРЕНТН
Покупки-продажби НАТУРА-(РАЗМЪН
3—3

Продава се дюкянъ
Съ две отдѣления на улица «Търговска» №
(до аптека България).
Споразумение: **Наследницитѣ на Ив. К. Ков**
3—3 ул. «Раковска» № 45.

ПЕЧАТНИЦА
„СВѢТЛИНА“
МАРАНГОЗОВЪ
до еврейската баня
Снабдена съ **модерни шрифтове** и орна
печата всички книжа за учреждения, банки, търговци
съ най-голѣма акуратность

Даватъ се подъ наемъ
Две стаи и кухня и отдѣлна стая за
човѣкъ.
3—5 Справка: ИВ. ЗЛАТА

ПЕЧАТИ, ПОРЦЕЛАНОВИ ПОР
НАДПИСИ и КЛИШЕ
при **Ив. К. Марангозо**
Телефонъ № 135.

Важно за ползуващи се съ индустриални
Печатница «Свѣтлина» — Марангозовъ разпол
гистри за облаги — набавете си преди да бждете р

Известяваме на интересуващитѣ се, че
наха на складъ въ **фабрика „ШАРЛАН**
Ямболъ, ул. «Раковска»,
СЛЪНЧОГЛЕДОВИ РОНАЧК
желѣзна конструкция, производство 2300 п
въ часъ, или 150 кгр. слънчогледово семе з
Цени много износни. **Фабрика „**

Младежъ 23 годишенъ пом. машин
си работа при мелница или другаде.
1—2 Справка: Ре

[illegible]
предава пре[illegible]
Г-ца Миланка К. Кафтанджи
ул. „Отецъ Паисий“ № 3 — Ямболъ

Рекламирайте въ „Тракиец

Печатница „Свѣтлина“ — Марангозовъ — Ямболъ — № 633